

# บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ ส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล สำนักงานเลขานุการกรม โทร ๐ ๒๙๔๐ ๗๓๒๖ ภายใน ๗๔๓๗
ที่ กษ ๑๓๐๑.๐๗/ว ๕๕๓ วันที่ ๑๔ สิงหาคม ๒๕๖๘
เรื่อง ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลนิวซีแลนด์ หลักสูตร "Mid-Level Public Sector Leadership"
สนอ สำนัก/ศูนย์/กอง/สศท.๑-๑๒/หน่วยงานขึ้นตรง และส่วน/ฝ่าย ใน สลก.
สำนักงานเลขานุการกรม ขอส่งสำเนา 🗹 หนังสือ 🗖 บันทึกข้อความ 🗖 คำสั่ง 🗖 ประกาศ ระเบียบ ของ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
ก่วนที่สุด ที่ กษ ๐๒๑๐/ว ๑๒๖๑ ลงวันที่ ๑๓ เดือน สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๘
รื่อง ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลนิวซีแลนด์ หลักสูตร "Mid-Level Public Sector Leadership"
☑ เพื่อโปรดประชาสัมพันธ์ให้ผู้สนใจและมีคุณสมบัติตามที่หลักสูตรกำหนด สมัครเข้าร่วมการฝึกอบรม กายใต้ New Zealand International Development Cooperation Programme หลักสูตร "Mid-Level Public Sector Leadership" ระหว่างวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน – ๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๘ ณ ประเทศนิวซีแลนด์ จำนวน ๒ ทุน ทั้งนี้ การอนุมัติทุนเป็นไปตามเงื่อนไขของรัฐบาลนิวซีแลนด์
☑ โดยผู้สมัครเข้ารับทุนฝึกอบรมต้องเป็นระดับผู้อำนวยการหรือรองผู้อำนวยการที่มีประสบการณ์ปฏิบัติ การกิจที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตรอย่างน้อย ๕ ปี ซึ่งสามารถดูรายละเอียดและสมัครผ่านระบบออนไลน์ได้ที่ https://manaaki-tstts.nz/ รายละเอียดตามเอกสารแนบ
☑ ผู้ที่สนใจสมัครและมีคุณสมบัติโปรดดำเนินการจัดทำหนังสือแจ้งชื่อผู้สมัคร พร้อมส่งรายละเอียดเกี่ยวกับ ผู้สมัครรับทุน ใบสมัครรับทุนรัฐบาลนิวซีแลนด์ และหน้าที่ความรับผิดชอบ (สามารถดาวน์โหลดได้ที่ Drive T ส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลนิวซีแลนด์) ไปยังสำนักงานเลขานุการกรม <b>ภายในวันที่</b> ๒๒ สิงหาคม ๒๕๖๘ เพื่อสรุปเสนอเลขาธิการสำนักงานเศรษฐกิจการเกษตรต่อไป
☑ หากไม่มีผู้สนใจขอให้แจ้งส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ person-dev@oae.go.th ด้วยจะขอบคุณมาก

g sur

(นางสาวถิรพร ฐิติพรขจิต)
นักประชาสัมพันธ์ชำนาญการ
รักษาการในตำแหน่ง
ผู้อำนวยการส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล

 ส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล

 รับที่
 b53

 วันที่
 14 ส.ภ. b8

 เวลา
 14:59 4.

ด่วนที่สุด

ที่ กษ ๐๒๑๐/ วิ ๑๒๖๑

สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ รับที่ 3009 รับที่ 1 4 สค 2568

ถึง สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร

ด้วยรัฐบาลนิวซีแลนด์เสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทยเพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้าร่วมการฝึกอบรม หลักสูตร "Mid - Level Public Sector Leadership" ภายใต้ New Zealand International Development Cooperation Programme ระหว่างวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน – ๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๘ ณ ประเทศนิวซีแลนด์ จำนวน ๒ ทุน ทั้งนี้ การอนุมัติทุนเป็นไปตามเงื่อนไขของรัฐบาลนิวซีแลนด์

สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ จึงขอประชาสัมพันธ์มายังหน่วยงานของท่าน และขอให้พิจารณาเสนอชื่อเจ้าหน้าที่ที่มีประสบการณ์ปฏิบัติภารกิจที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตรอย่างน้อย ๕ ปี โดยสามารถดูรายละเอียดและสมัครผ่านระบบออนไลน์ได้ที่ https://manaaki-tstts.nz/ ซึ่งปิดรับสมัครวันที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๖๘ ทั้งนี้ ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องกรอกรายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน และส่งใบสมัครรับทุนรัฐบาลนิวซีแลนด์ ไปยังกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๖๘

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

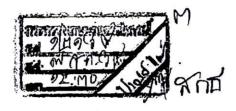
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สถาบันเกษตราธิการ กลุ่มส่งเสริมการศึกษาและเทคโนโลยีพัฒนาทรัพยากรบุคคล โทร ๐ ๒๙๔๐ ๕๕๙๓ ต่อ ๑๔๒

- สุระครองกร y: อังเรรา กร

ที่ กุด ๑๖๐๒.๗๐ ๒๘๔๖





กระทรวงการต่างประเทศ ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา อาคารรัฐประศาสินภักดี ชั้น ๘ ทิศใต้ ถนนแจ้งวัฒนะ กทม. ๑๐๒๑๐

#### อ สิงหาคม ๒๕๖๘

เรื่อง ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลนิวซีแลนด์ หลักสูตร Mid – Level Public Sector Leadership เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ประจำประเทศไทย ที่ ๒๐๒๕/๑๑๐ ลงวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ค.ศ. ๒๐๒๕ พร้อมรายละเอียดหลักสูตร ๒. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

ด้วยรัฐบาลนิวซีแลนด์เสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทยเพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้าฝึกอบรมหลักสูตร Mid – Level Public Sector Leadership ภายใต้ New Zealand International Development Cooperation Programme ระหว่างวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน - ๑๒ ธันวาคม ๒๕๖๘ ณ ประเทศนิวซีแลนด์ จำนวน ๒ ทุน ทั้งนี้ การอนุมัติทุน เป็นไปตามเงื่อนไขของรัฐบาลนิวซีแลนด์ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วเห็นว่า หลักสูตรดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาองค์ความรู้ และเสริมสร้างศักยภาพของหน่วยงานและบุคลากรของท่าน ในการนี้ จึงขอเชิญพิจารณาเสนอชื่อเจ้าหน้าที่ ระดับผู้อำนวยการหรือรองผู้อำนวยการที่มีประสบการณ์ปฏิบัติภารกิจที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตรอย่างน้อย ๕ ปี โดยสามารถดูรายละเอียดและสมัครผ่านระบบออนไลน์ที่ https://manaaki-tstts.nz/ ซึ่งปิดรับสมัคร วันที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๖๘ ทั้งนี้ ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องกรอกรายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และส่งให้กระทรวงการต่างประเทศพร้อมสำเนาใบสมัครรับทุนรัฐบาล นิวซีแลนด์ ภายในวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๖๘ เพื่อใช้อ้างอิงต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรคพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ อง โดงนำ

(นางอรุณี ไฮม์ม) รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน จธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ที่อ ๔๓๓๐๘ (จุฬามาศ) และ ๔๓๑๐๓ (ยุวดี)
โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๘๔๕๑
ไประณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban 1600@mfa.go.th และ tica.foreignscholarshipsunit@gmail.com

สถาบันเกษตราธิการ รับที่ ๖๗๓ วันที่ ๗ ส.ค. ๖๘ เวลา ๑๖.๑๑ น.



NOTE NO: 2025/110

The New Zealand Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand and has the honour to announce that applications are now open for the **Thematic Short Term Training Scholarships (TSTTS)** course on **Mid-Level Public Sector Leadership.** The scholarship programme, offered by the New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade, is intended for individuals from Thailand who are currently working in Mid-Level Public Sector Leadership.

#### **Course Details**

Dates: 17 November 2025 to 12 December 2025

Location: Wellington, New Zealand

Provider: Kapuhipuhi Wellington Uni-Professionals

Places allocated: 2

The programme has been created to increase the knowledge and skills of ASEAN officials in mid-level public sector leadership roles that will lead to improved public sector efficiency and effectiveness in participants' home countries. More information is available on the enclosed programme overview.

#### **Preferred Qualifications**

- Officials in middle management positions (Director and Deputy Director levels)
- Minimum 5 years of work experience in Mid-Level Public Sector Leadership
- Intermediate-level English language proficiency
- · Basic computer literacy and numeracy

Interested individuals must apply through the online application portal accessible via the Kāpuhipuhi Wellington Uni Professional website: <a href="https://manaaki-tstts.nz/">https://manaaki-tstts.nz/</a>. The application window will close on 24 August 2025.

The scholarship covers the full costs of the programme, including international airfares, accommodation, travel and medical insurance, and stipends.

The Embassy respectfully requests the Ministry of Foreign Affairs to inform all relevant ministries of this opportunity, including:

- Ministry of Finance
- Ministry of Foreign Affairs
- Ministry of Social Development and Human Security
- Ministry of Agriculture and Cooperatives
- · Ministry of Natural Resources and Environment
- Ministry of Energy
- Ministry of Interior

- Ministry of Justice
- · Ministry of Labour
- Ministry of Education
- Ministry of Public Health
- Ministry of Industry
- · Office of the Prime Minister

For assistance with the application process, applicants may contact the Wellington Uni-Professional Scholarships Team at <u>manaaki-tstts@wup.nz</u>.

The New Zealand Embassy takes this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand the assurances of its highest consideration.

New Zealand Embassy Bangkok

31 July 2025

Encl. Programme Overview (3 pages)

cc: Ministry of Finance

Ministry of Social Development and Human Security

Ministry of Agriculture and Cooperatives

Ministry of Natural Resources and Environment

Ministry of Energy

Ministry of Interior

Ministry of Justice

Ministry of Labour

Ministry of Education

Ministry of Public Health

Ministry of Industry

Office of the Prime Minister





## Manaaki New Zealand Short Term Training Scholarships -Mid-Level Public Sector Leadership ASEAN 2025

#### Overview

The New Zealand Government's Manaaki New Zealand Scholarship Programme is pleased to offer a Public Sector Leadership Mid-Level course for ASEAN and Timor-Leste scholars, supported by the New Zealand International Development Cooperation Programme.

The Public Sector Leadership Mid-Level course has been created to increase the knowledge and skills of ASEAN officials in mid-level public sector leadership roles that will lead to improved public sector efficiency and effectiveness in participant home countries.

This is a four-week (continuous) residential course to be held in Wellington, New Zealand.

The design, management and delivery of the course will be led by Programme Director — Emeritus Professor Pak Yoong and is managed and supported by the Kāpuhipuhi Wellington Uni-Professional Programmes team.

While the course does not constitute a formal tertiary qualification it will provide scholars with unique insights into New Zealand approaches and best practice in each sectoral study area.

On completion each scholar will be awarded a completion certificate from the Manaaki New Zealand Scholarship Programme.

#### When?

The Mid-Level Public Sector Leadership course for participants from ASEAN and Timor-Leste will commence on **Monday 17 November 2025** and will complete on **Friday 12 December 2025**. This course will be delivered on a full-time basis in Wellington, New Zealand.

Successful applicants should be available to travel to New Zealand the week prior to course commencement and will receive an orientation on arrival.

## Who should attend?

This course is designed for mid-level public service officials with at least 5 years work experience in the relevant course sector.

Participants should have basic level computer literacy and numeracy skills and intermediate level English language proficiency.





To be eligible for a Manaaki New Zealand Scholarship, all the following statements must be

From the date my application is submitted, I will have lived in my country of citizenship for the last two years or more.

Exception for diplomatic corps and their family: A member of the diplomatic corps or a dependant of a member of the diplomatic corps, living outside their

own country, can apply for a Scholarship.

I am not a citizen or permanent resident of any of the following countries: New Zealand, Australia, Bahrain, Canada, any European Union country, Iceland, Israel, Japan, Kuwait, Norway, Oman, Qatar, Russia, Saudi Arabia, South Korea, Switzerland, the United Arab Emirates, the United Kingdom, or the United States of America.

Exceptions: People from the following countries and territories are eligible to apply: Timor-Leste-Portuguese dual citizens

I will be at least 18 years old at the time I start the scholarship.

I am not currently serving in the military.

Within the last five years, I have not had a New Zealand Scholarship terminated.

Applicants must also acknowledge and agree that:

They have received endorsement from their employer to attend this training programme.

They expect to meet the academic entry requirements (including English language requirements) for their planned training programme.

### Course Schedule

Wellington-based 4-week programme

Venue: Kāpuhipuhi Wellington Uni-Professional, Rutherford House, 23 Lambton Quay, Wellington

Led by Programme Director - Emeritus Professor Pak Yoong

Managed and supported by the Kāpuhipuhi Wellington Uni-Professional Programme team

Daily structure:

o 9.00-12.30pm

o 12.30-1.30 - Lunch (provided)

o 1.30 - 4pm

o Sessions include: theme presentation / discussion, site visits, workshops, case-studies, guest speakers, project work, reflections on previous day, questions and application.

## **Key Learning Outcomes**

Mid-Level Public Sector Leadership

By the end of the course the following Learning Outcomes will be delivered:

Improve your ability to critically assess how a range of strategic leadership models for effective public service organisations can be applied in a variety of contexts.





- Enhance your familiarity with, and ability to apply, a range of leadership success skills modelled on the Leadership Development Centre's (Public Service Commission) Leadership Success Profile.
- Improve your understanding of Public Financial Management (PFM) processes and tools, and the role of public sector leaders in strengthening PFM.
- Enhance your ability to identify and manage public sector crises and risks; learn to
  evaluate organisational resilience and develop a Business Continuity Plan.
- Strengthen your understanding of, and ability to apply, principles of inclusive policy design and delivery (with a particular emphasis on diversity and gender mainstreaming).
- Improve your understanding of the importance of civic engagement and communication to deliver impact.
- Improve your ability to develop strategies for communicating in a culturally diverse workplace and building social media networks.
- Improve your ability to reflect on, and apply, public sector leadership ethics and integrity principles to combat corruption.
- Enhance your ability to critically appraise and synthesise evidence from a range of sources.
- Build skills relevant to leadership, including self-assessment and coalition-building.

## Delivery & Programme Management

The course will be managed and supported by Kāpuhipuhi Wellington Uni-Professional and will be led by Programme Director Dr. Pak Yoong.

Dr. Pak led the ASEAN Public Sector Leadership Programmes from 2016-2025 and has also taught leadership courses such as the *Leadership and Information Management* course for the Masters of Information Management programme and published a book on *Leadership in the Digital Enterprises: Issues and Challenges*.

## **Enquiries**

All enquiries should be directed to the Wellington Uni-Professional Scholarships team in the first instance.

Please direct queries to: manaaki-tstts@wup.nz and include the course name and your country in the subject line.

## สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

แบบพิมพ์ทุน ๑ กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

## รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

(คิดรูปถ่าย)

iวนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/า	หลักสูตร		X	- 10.		
แหล่งผู้ให้ทุบ				สำหรับเจ้าหน้าที่		
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ร				ได้ตรวจสอบ	<u>มมือระหว่างประเทศ</u> คุณสมบัติขั้นต้นแล้ว ☐ ไม่มีสิทธิ์สอบ	
ณ ประเทศ	.,			.6		
่าวนที่ ๒: สังกัดของผู้สมั	ครรับทุน					
ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย	)					
(ภาษาอังกฤษ)			<u> </u>			
ที่อยู่ที่ติดต่อได้			: 		-asses-sea-Asses-sea-Sasses-Sasses	
แผนก/ฝ่าย/กอง	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			4640.64 <del>-</del>		
โทรศัพท์		ทรสาร	·	โทรศัพท์ (บ้า	น์)	
โทรศัพท์มือถือ		E-mail Ac	dress:	······································		
บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จ	าะให้ติดต่อใน	เกรณีเร่งต่วน: ชื่	១	โทรศัพร	ń	
ส่วนที่ ๓: ประวัติส่วนบุค	- เคลและการใ	สึกษา				
ชื่อ (มาย/นาง/นางสาว)			้ นามสกุล .	***************************************		
Name (Mr./Mrs./Miss)	)		Surname			
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกร	รณีที่มีการเป	เลี่ยนชื่อ/นามส <sub>ู</sub> เ	າຸລ)			
ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)			นามสกุล .			
Name (Mr/Mrs/Miss	)		Surname	.,		
เลขประจำตัวประชาชน	(๑๓ หลัก)	·····				
อายุปี		คือน (เกิดวันที่	Lő	ไอน	w.a)	
สถานภาพสมรส:	🗆 โสด	🗆 สมรส	่ อื่น ๆ			
วุฒิการศึกษา/สาขา						
สถาบัน/ประเทศ						
	ode do la é-	San Economia	เฉพาะยัดอร์			

วนที่ ๔: ประวัติส่วน	มบุคคลและการศึกษา		
เคยได้รับทุนที่ดำเนิง	บการผ่านกรมความร่วมมื	อระหว่างประเทศ (เฉพ	าะ ๒ ครั้งสุดท้าย) คือ
๑. แหล่งผู้ให้ทุน	เพื่อไป	🗌 ศึกษา 🔲 ฝึกอบระ	เ 🗌 สัมมนา 🔲 ดูงาน 🔲 ประชุม
สาขาวิชา/หลักสูเ	ns		
			f
อ. แหล่งผู้ให้ทน	เพื่อไป	🗆 ศึกษา 🗀 ฝึกอบรร	น 🛘 สัมมนา 🗖 ดูงาน 🗎 ประชุม
* .			<u></u>
			1 <u></u>
บอกเหนือจากการสม่	วัครรับทนครั้งนี้ อยในระห	ว่างการสมัครรับทนจาก	าองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่
🗌 ไม่อยู่ระหว่างกา			•
The second of th	(*		
***************************************	,		
and whiteen and	ทำงาน (อดีตและปัจจุบัน	٠.	
านท.๔.: บระวัดการ ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เคือน/ปี)	/*	หน้าที่ความรับผิดชอบ
AT 100 11 29 A	\$000 8651 1 (8 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		
	1		
		¥.	
			•
		İ	
والمراجعة المراجعة المراجعة	รังเวียนใช้พราบ และทั่วคว	ามที่แจ้งไว้ในแบบพิมฑ	บัติของผู้สมัครรับทุนที่กรมความร่วมมี ห์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประกา พเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัค
		(องชอมูสมครรบทุน)	<u></u>
		·	, 
国务证			1
ไฟล์แบบพิมพ์ทุน ๑		30	***************************************
https://bit.ly/3RBJFJt			